



1-1-TITRE-TITEL > 1.TITEL

## 1. recherche

Pendant longtemps, je voulais un documentaire sur les joueurs de football professionnels homosexuels, car on n'entend presque jamais parler de ce sujet dans le monde du football. Il semble que personne ne veuille en parler. Cela m'a fasciné.



1-2-RECHERCHE-RESEARCH > 1-JUSTIN-FASHANU

Au cours de mes recherches, j'ai entendu l'histoire de Justin Fashanu, un footballeur professionnel anglais sorti du placard en 1990 en tant que gay. Justin a alors reçu une telle presse et une telle attention qu'en 1998, il s'est suicidé, désespéré. Cette histoire m'a émue et a montré comment l'acceptation des homosexuels dans le football. La BBC a également publié un reportage sur Justin Fashanu, le héros déchu. Le film m'a permis de mieux comprendre le

monde sans concession du football et le tabou qui repose sur l'homosexualité dans cet environnement.



1-2-RECHERCHE-RESEARCH > 2-INTERVIEW-HOOLIGAN

J'ai donc cherché un footballeur professionnel homosexuel, mais ils ne semblent pas être là, au moins ils ne sont pas ouverts à cela, ils mènent souvent une double vie et cachent qui ils sont vraiment. Cela devint difficile, personne dans le monde du football, joueurs, entraîneurs et / ou organisations ne voulut en parler. J'ai cherché plus loin et au cours d'une conversation avec un footballeur amateur gay, il a parlé d'un homme très intéressant: un voyou homosexuel. J'ai au total presque six heures d'interviews enregistrées avec le personnage principal, le hooligan. Pendant les entretiens, ou plutôt lors des conversations personnelles, je remarquais régulièrement que le voyou devenait émotif. Il n'avait jamais partagé son histoire avec qui que ce soit auparavant.

Ces entretiens émotionnels spéciaux ont servi de base et d'inspiration au scénario.

## 2. scénario - plan du film

Chaque film et documentaire commence par l'écriture d'un scénario. Il est important que vous pensiez à l'avance comment et quelle histoire vous voulez raconter. Un scénario aide à organiser vos pensées pour que vous sachiez plus tard ce qui doit être filmé. Il sert également de base sur laquelle vous pouvez compter pendant tout le processus de production. Tout d'abord, vous construisez la structure avec les chapitres du film. La première action est centrée sur l'introduction du ou des personnages. Dans le deuxième acte, vous introduisez le conflit, la confrontation ou un tournant important dans le film. Dans le troisième acte, le dénouement est discuté ou une question est posée et vous, cinéaste, pouvez y répondre ou non. Ensuite, vous écrivez un plan avec des scènes concises, que vous développez ensuite. Si pendant le tournage, vous ne pouvez pas enregistrer une scène donnée ou si celle-ci est différente de celle attendue, vous devez continuer à ajuster le récit. Le scénario reste la base du film à tout moment.

Sequenties en scènes in de film. (Versie 1)

**1. INT. WONING - Nacht**

Een eenvoudige woonkamer, ingericht zonder oog voor detail of stijl, een steriele keuken met een stapel vaat, een rommelige slaapkamer met een enorme voetbalvlag boven het bed. De sfeer van deze woning voelt ietwat kil en afstandelijk aan, typerend voor een alleenstaande man.

Een sleutel wordt in een slot gestoken.

**2. INT. WOONKAMER - Nacht**

Een man treedt de woning binnen, nonchalant gooit hij zijn supportersshawl en cap op de bank.

Diepe zucht.

2-SCÉNARIO-FILMPLAN-SCENARIO-FILMPLAN > 1-SCENARIO

En tant que réalisateur débutant, j'ai travaillé avec un coach de scénario ou de scénario. Mon coach de scénario, Heleen Suèr, m'a conseillé lors de l'écriture du scénario. Si vous travaillez uniquement sur un script, il est assez difficile de l'évaluer vous-même. Un coach donne une vue rafraîchissante du scénario et indique où se trouvent les goulots d'étranglement, où l'histoire et la structure ne vont pas bien. Ensemble avec Heleen, j'ai travaillé sur le script pendant presque un an pour que tout se passe bien.

Pour financer un film, il est important de convaincre les fonds de la raison pour laquelle vous voulez faire votre film. Quelle est l'urgence, l'importance? Est-ce social ou voulez-vous faire un film d'un point de vue artistique, ou les deux? La motivation que vous écrivez dans un plan de film s'appelle également une déclaration du réalisateur.

Mon argument - la déclaration des administrateurs a mis l'accent sur le fait que le hooliganisme et l'homosexualité se tordent, vous le sentez immédiatement. Pourquoi un homosexuel se trouve-t-il dans un environnement aussi peu homogène et dangereux que le football est une idée qui dérange encore pour un étranger. Entre-temps, il est devenu évident pour moi que la tension et l'agression donnent un coup d'adrénaline sans précédent qu'il est difficile de trouver en dehors du football. Mon personnage principal va tellement loin que des questions essentielles telles que l'estime de soi et l'amour sont mises de côté et doivent céder le pas à ce coup de pied.

La lutte interne du personnage principal de I LOVE HOOLIGANS est reconnaissable par de nombreux homosexuels, car presque chaque homosexuel a une période plus ou moins longue dans sa vie où il a des doutes quant à l'expression de son orientation sexuelle. Donc aussi pour moi. Certains gays continuent à se battre toute leur vie avec une identité homosexuelle cachée. Mais chérir une identité cachée n'est pas exclusivement réservé aux homosexuels, mais c'est un thème qui m'arrive régulièrement et qui me tient occupé en tant que réalisateur.

Je vois beaucoup de formes de vies divisées de personnes qui entretiennent des relations extraconjugales avec des personnes d'origine très éloignée de l'environnement actuel ou des personnes aux prises avec un problème de dépendance caché.

L'autre aspect fascinant de l'histoire du hooligan était l'obsession de son "passe-temps". Il tire son identité en grande partie de son voyou et ignore les facettes plus personnelles et

vulnérables de sa vie affective. Il est pénible de voir combien de personnes, comme le voyou, sont enterrées dans un monde extérieur où règnent, par exemple, carrière, argent et statut, de sorte qu'elles ignorent le bonheur élémentaire comme l'amour. À mon avis, l'un des éléments de base de notre existence.

Le point de départ de la réalisation de ce film n'était pas seulement la réalisation d'un film sur les hooligans ou les homosexuels. Bien que j'étais intéressé à donner un visage à ce documentaire sur l'homosexualité dans le football. Même en 2018, il est remarquable que la combinaison du football et de l'homosexualité reste un sujet d'actualité et un aliment populaire pour les médias. À la moindre rumeur de footballeurs homosexuels, les médias arrivent en tête. À l'époque, pratiquement aucun documentaire ou film n'avait été produit sur ce thème.

### **3. animation**

Au début, je voulais faire un documentaire avec une image filmée. Le protagoniste - le hooligan - voulait vraiment coopérer, car il estimait qu'il était important que le sujet de l'homosexualité et du football soit discuté. Mais il ne voulait absolument pas paraître reconnaissable parce que ce serait trop risqué. Il craignait qu'ils le fassent sortir du groupe des supporters et qu'il ne puisse plus jamais assister à un match de football de son club. Il craignait également que les autres voyous ne l'approchent de manière agressive et l'attaquent parce qu'il est gay, certains sont plutôt homophobes.



3-ANIMATION-ANIMATIE > 1-HOOLIGAN



3-ANIMATION-ANIMATIE > 2-WALTZ-W-BASHIR

Ensuite, je devais trouver une solution pour protéger son apparence et donc son identité. Pendant la phase de développement du film, j'ai vu Waltz with Bashir, du réalisateur Ari Folman. Un film dans lequel un homme raconte son passé de soldat dans l'armée israélienne. Parce qu'Ari n'avait pas fait de photos ni de films, mais qu'il avait beaucoup de souvenirs, son histoire s'est dessinée sous forme de film, c'est ce qu'on appelle l'animation. C'est ainsi que j'ai eu l'idée d'animer également mon film.



3-ANIMATION-ANIMATIE > 3-ANIMATION



3-ANIMATION-ANIMATIE > 4-ANIMATIE



3-ANIMATION-ANIMATIE > 5-ANIMATION

Il existe de nombreux types d'animation, allant des dessins 2D aux animations 3D, mais aussi aux animations de poupées, d'argile ou d'autres objets. J'ai choisi une forme aussi proche que possible de la réalité parce que je voulais faire un documentaire.



3-ANIMATION-ANIMATIE > 6-ANIMATION-OLD

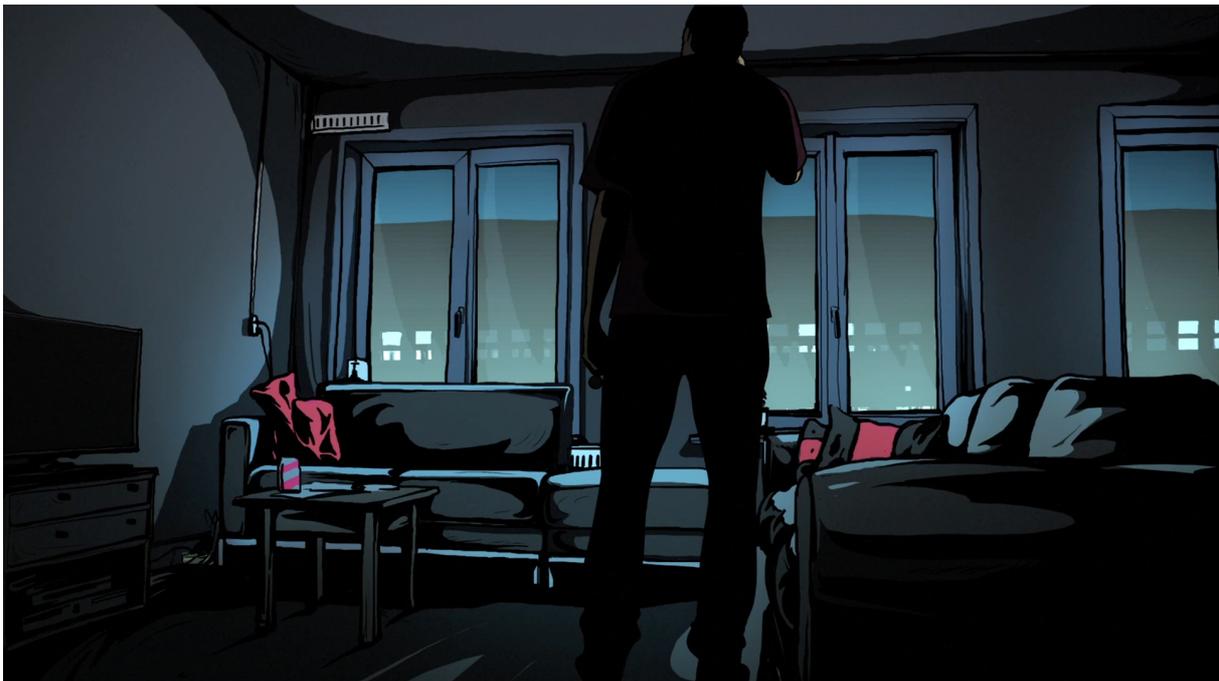


3-ANIMATION-ANIMATIE > 7-ANIMATION-NEW

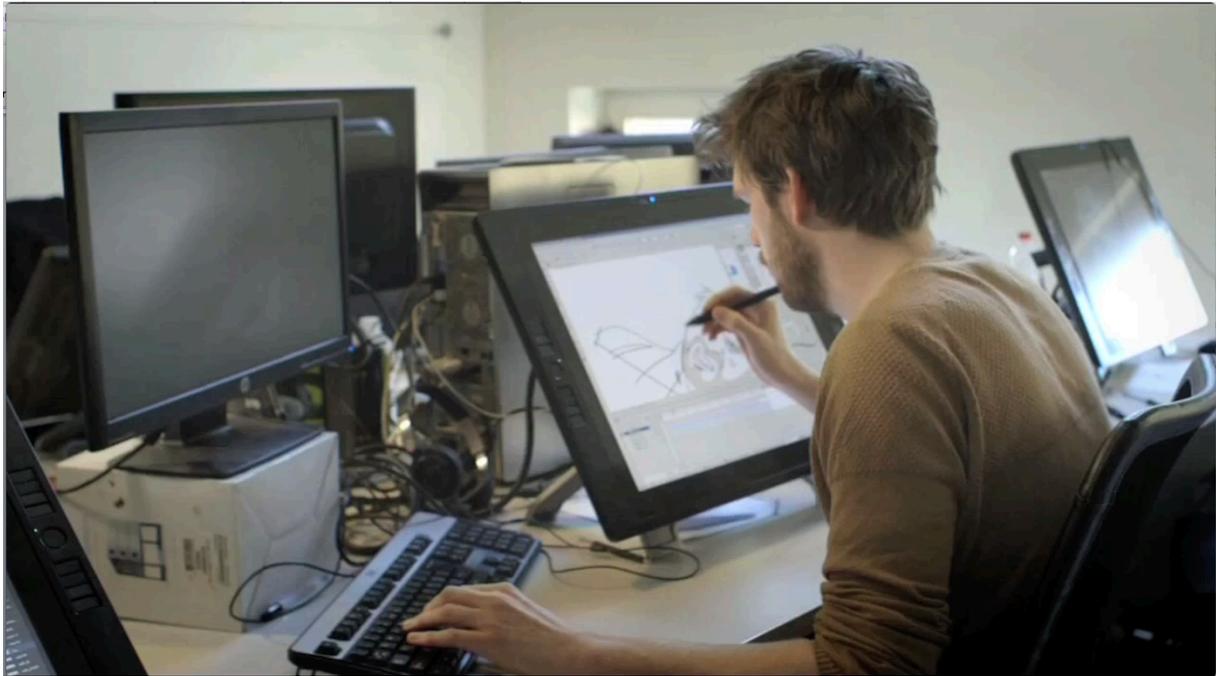
L'équipe d'animation de Walking the Dog, grand studio d'animation bruxellois, a finalement été occupée pendant 7 mois pour animer les images du film. En tant que directeur, j'ai donné des directives et des conseils que l'équipe a ensuite suivis. Les animations auraient d'abord une forme plus détaillée, mais à cause des coûts élevés, elles sont devenues des dessins plus simples et plus stylisés.



3-ANIMATION-ANIMATIE > 8-ANIMATION-OLD



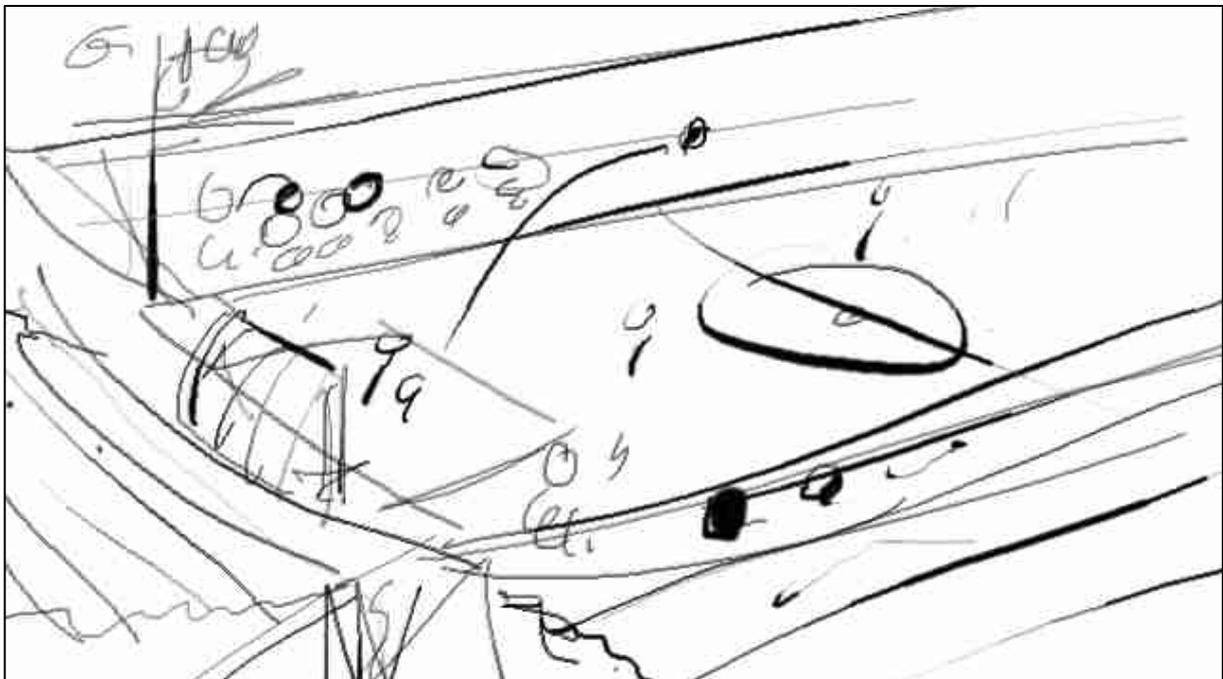
3-ANIMATION-ANIMATIE > 9-ANIMATION-NEW



3-ANIMATION-ANIMATIE > 10-ANIMATIESTUDIO / MOV

#### 4. storyboard

Avant d'être réellement animé, j'ai créé un story-board avec le directeur artistique et animateur Joost Jansen. Un storyboard est un ensemble de plans dessinés de scènes dans l'ordre du scénario, comme je l'avais imaginé en tant que réalisateur. J'avais très grossièrement préparé ces premiers dessins, après quoi Joost les a développés.



4-STORYBOARD > 1-STORYBOARD



4-STORYBOARD > 3-STORYBOARD



4-STORYBOARD > 3-STORYBOARD



48-1 EXT. SUPPORTERSHOME  
- Avond

Medium bierblikje bij ingang supportershome.



48-2 EXT. SUPPORTERSHOME  
- Avond

Close up bierblikje en voeten hooligans die het home betreden.

4-STORYBOARD > 4-STORYBOARD



4-STORYBOARD > 5-STORYBOARD



### 1-3 INT. WONING - Nacht

Totaal slaapkamer.  
Tracking shot, zoom naar voetbalvlag.



### 2-1 INT. WOONKAMER - Nacht

Totaal naar medium, vast shot.  
Observeren de binnenkomst en  
handelingen van een man.

4-STORYBOARD > 6-STORYBOARD

Un storyboard provient à l'origine du film d'animation. Disney a été le premier à utiliser cette approche. Les animations demandent beaucoup de travail et sont très coûteuses. Chaque image doit être dessinée séparément. Par conséquent, il est bon de commencer par faire une version approximative du film sous forme d'animatic. Vous placez les images dessinées les unes derrière les autres et vous indiquez simplement un mouvement dans l'image. De cette façon, le producteur d'animation a une idée de la complexité du film et de son coût. Il établit ensuite un aperçu des coûts, à savoir le budget.



4-STORYBOARD > 7-ANIMATIC / MOV

## 5. enregistrements

I LOVE HOOLIGANS a d'abord été enregistré en tant que documentaire. La pièce contenant la plante morte, la jonque, les clés qu'il jette sur la table a donc été filmée. Ces scènes représentent la solitude dans laquelle se trouve le protagoniste. Je voulais aussi faire de vrais enregistrements du stade de football et des hooligans. Ces scènes éclairent le côté agressif et dur du voyou. Pour cela, je suis allé «sous couverture» avec le hooligan lors de compétitions et j'ai enregistré des images avec une petite caméra spéciale «d'espionnage» que j'avais cachée dans ma veste. Je pensais que c'était effrayant de temps en temps, parce que parfois les choses allaient très vite dans ce monde. Je devais donc faire très attention à ne pas être pris avec mon équipement de film.



5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 1-KLEDING-SLAAPKAMER



5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 2-TAFEL



5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 3-HELMCAM-CAMERA



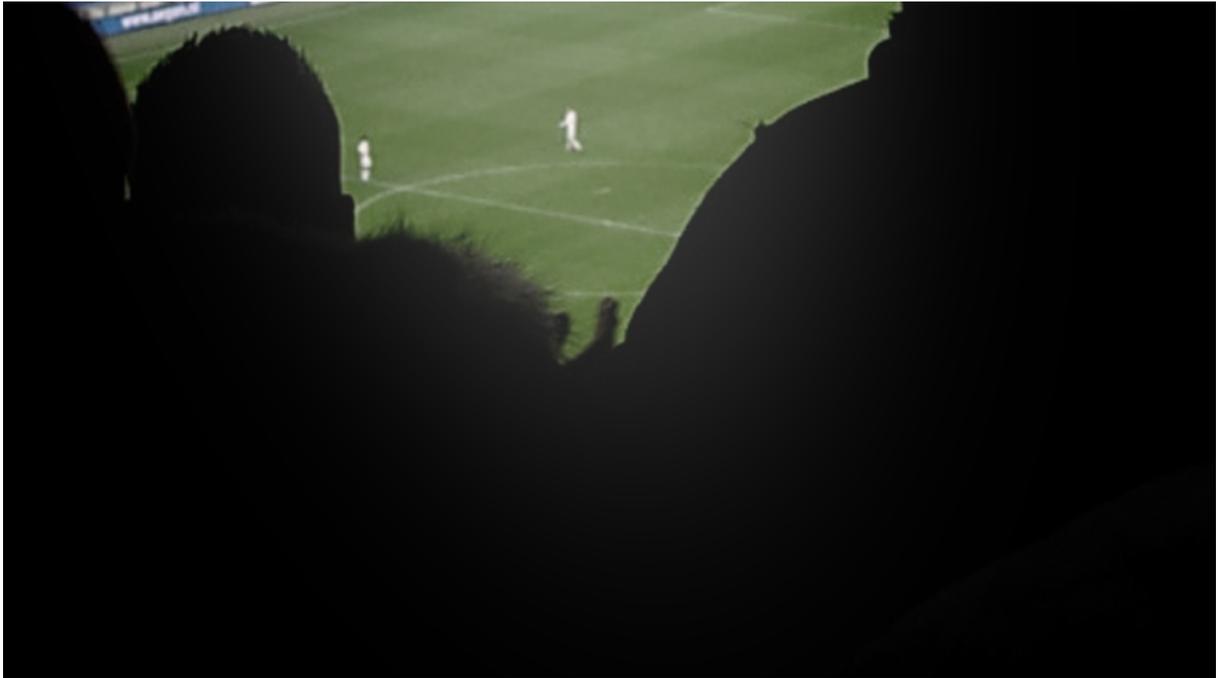
5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 4-CLUBHONK



5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 5-CLUBHONK



5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 6-CLUBHONK



5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 7-TRIBUNE



5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 8-EXCERPTS-SPYCAM / MOV

Pour protéger l'identité du voyou, nous avons demandé à un acteur de jouer différentes scènes, telles que des interviews et des fragments de la station de football. Du vrai voyou et de l'acteur, nous avons créé un nouveau personnage dans l'animation.



5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 9-HOOLIGAN



5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 10-ACTOR

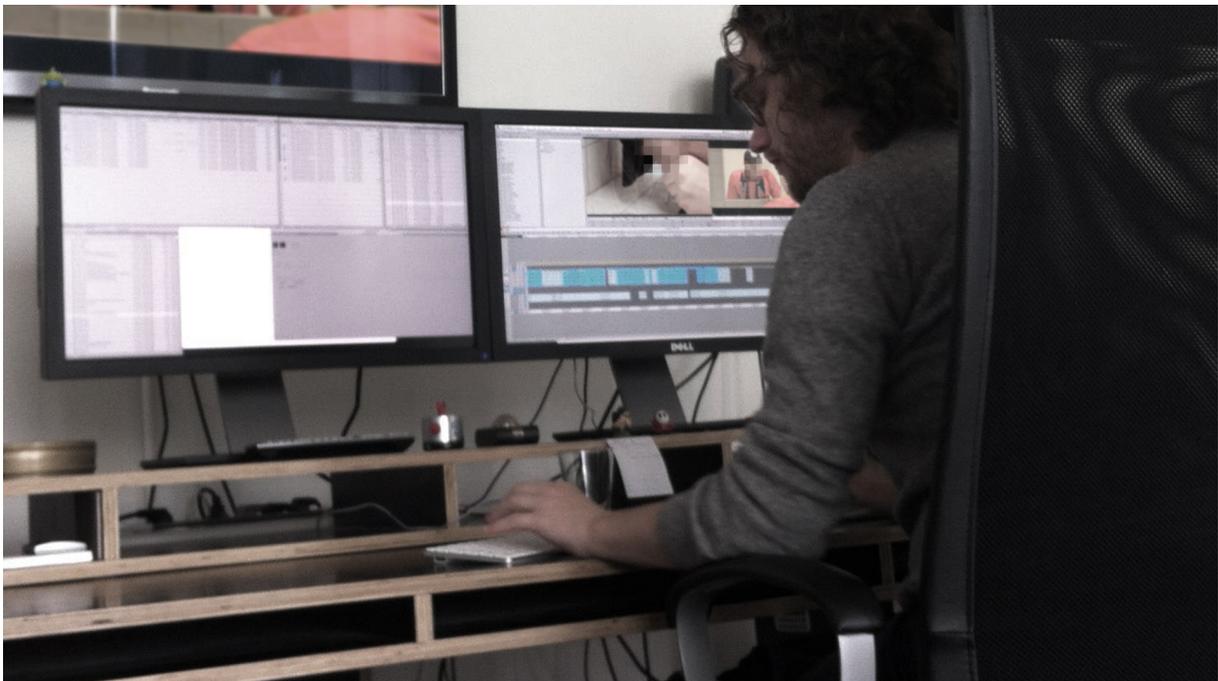
Toutes ces images de film réelles sont donc plus tard presque cadrées par image et animées. Cette forme d'animation s'appelle la rotoscopie.



5-ENREGISTREMENTS-OPNAMES > 11-ROTSOPIE

## 6. assemblage

Un film de 15 minutes a été réalisé sur l'ensemble du matériel filmé (au moins 6 heures de film) (sinon ce serait trop coûteux de tout animer). L'animation est un processus très coûteux, car toutes les images doivent être dessinées ou assemblées une par une.



6-ASSEMBLAGE-MONTAGE > 1-EDIT



6-ASSEMBLAGE-MONTAGE > 2-REAL-FILM

Pour I LOVE HOOLIGANS, nous avons commencé à réaliser un vrai film avec les images filmées, appelé montage. Cela signifie que vous affichez d'abord toutes les images, sélectionnez la meilleure, puis placez les scènes dans un certain ordre avec un éditeur. Vous utilisez le scénario comme point de départ. Évidemment, certaines scènes seront placées dans un ordre différent ou supprimées. Le montage est très important car pendant cette phase le film est vraiment né.

## 7. style

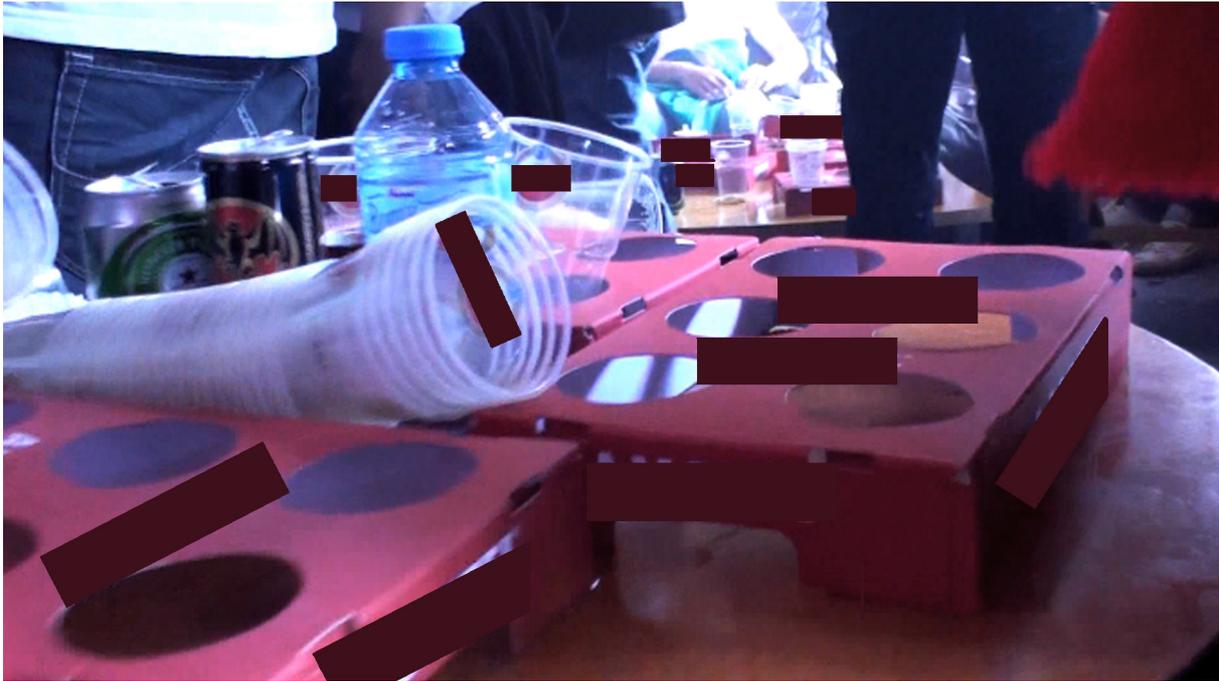
Parce que le protagoniste de I LOVE HOOLIGAN vit dans deux mondes, il était très important que cette distinction apparaisse clairement dans le film. Dans le monde du football, un homme dur et parfois agressif se révèle, tandis que chez lui sa solitude et le manque d'amour d'un ami sont devenus clairs. J'avais déjà fait des recherches sur ces différents environnements au cours de mes recherches. Ce qui m'a frappé, c'est la différence d'atmosphère entre ces deux mondes. Dans le football, j'ai toujours vu beaucoup de couleurs rouges, les maillots de foot, les feux d'artifices et les fusées montées sur les gradins. Parce que la couleur rouge, par exemple, représente également l'agressivité, j'ai consciemment utilisé beaucoup d'accents rouges dans les scènes de football.



7-STYLE-STIJL > 1-MOOD-HOOLIGANS-FLARE



7-STYLE-STIJL > 2-WORLD-OF-HOOLIGANS



7-STYLE-STIJL > 3-BEER-CLUBHONK



7-STYLE-STIJL > 4-VLAGGEN



7-STYLE-STIJL > 8-STYLE-TEST /MOV

Les scènes de football devaient être très contrastées par rapport aux scènes de la maison du voyou. Pour l'entretien et les fragments à la maison, en particulier lorsque nous voulions accentuer la solitude, j'ai délibérément utilisé des couleurs plus froides et distantes telles que le bleu et le gris. Le travail du photographe américain Gregory Crewdson m'a inspiré.



7-STYLE-STIJL > 6-LIVINGROOM-HOOLIGAN



7-STYLE-STIJL > 7-GREGORY-CREWDSON



7-STYLE-STIJL > 8-GREGORY-CREWDSON

Nous avons donc ce genre de psychologie des couleurs très délibérément dans l'animation et plus tard dans la phase où vous avez utilisé les couleurs du film une fois de plus manipulées.

### **8. son**

L'ajout de son et de musique a lieu lors du montage, puis au cours de la phase de post-traitement ou de la post-production. Nous avons d'abord travaillé avec des versions rugueuses et une fois l'assemblage terminé, le son et la musique ont finalement été ajoutés.



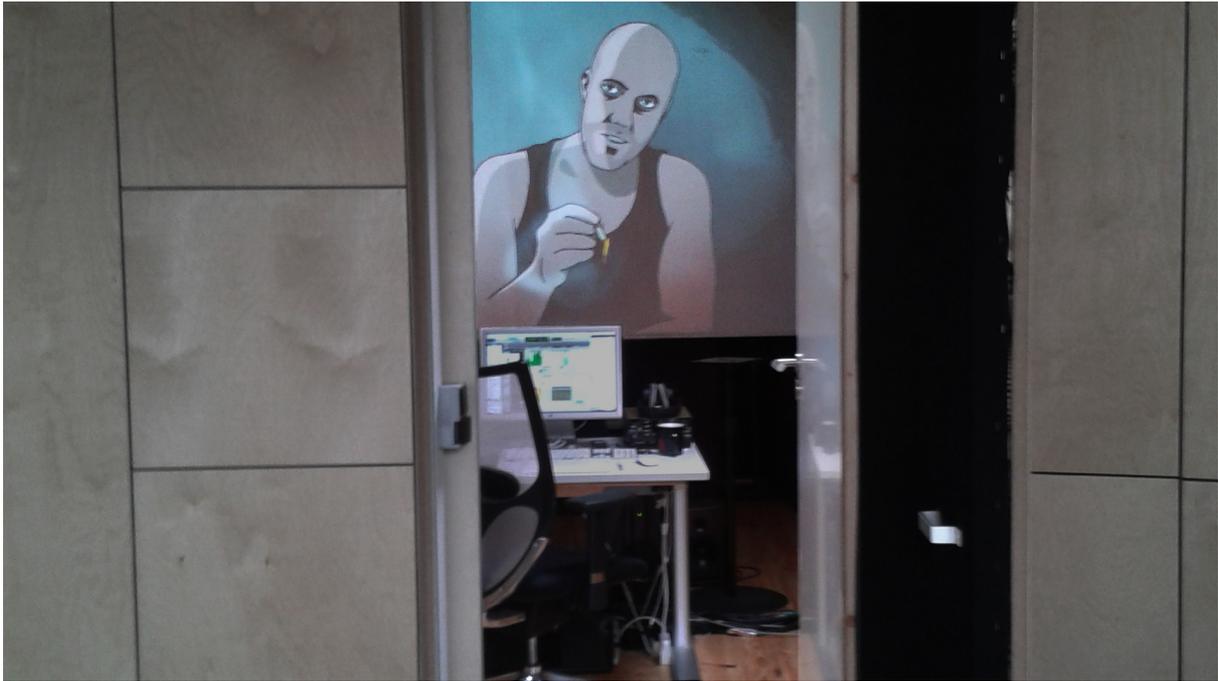
8-LE SON-GELUID > 1-ZOOM-H4

En ce qui concerne le son, je voulais le son réel du stade et des hooligans, car cela rend l'animation plus réaliste et le film plus documentaire. Avec des équipements sonores, j'ai secrètement enregistré cela lorsque je suis allé au football avec le voyou. Heureusement, la personne qui a travaillé sur le son pourrait améliorer la qualité. Cela était dû aux circonstances, le microphone était caché derrière un foulard de club que je portais, pas toujours bon.



8-LE SON-GELUID > 2-SOUNDDESIGN

La voix que vous entendez dans I LOVE HOOLIGANS est le personnage principal, mais ensuite déformée. Le voyou ne voulait pas qu'il soit reconnu par sa voix pour le moment. Grâce à l'utilisation de filtres, nous avons ajusté la voix du voyou.



8-LE SON-GELUID > 3-SOUNDDESIGN-STEM

## 9. musique

La musique donne au film une certaine atmosphère et renforce les émotions. Chaque genre tel qu'un film d'horreur ou une comédie a son propre style de musique, bien que vous puissiez aussi jouer avec. La musique peut aussi donner à une émotion évidente une émotion différente. La musique, même la chanson de club à l'ancienne, a été composée spécialement pour I LOVE HOOLIGANS.



9-MUSIQUE-MUZIEK > 1-CLUB-SONG

## 10. festivals de cinéma

Le film a été présenté pour la première fois en 2013 et a déjà été projeté dans plus de 210 festivals en Allemagne et à l'étranger et a remporté plusieurs prix internationaux. Pour un film et un documentaire, un plan de distribution de festival est très important. Parce que je considère mon film comme un documentaire, je voulais que I LOVE HOOLIGANS soit présenté dans des festivals de documentaires et de films. Heureusement, le film a été sélectionné par les principaux festivals internationaux tels que DOK Leipzig, ZagrebDox, Hong Kong et Clermont-Ferrand. Viennent ensuite des festivals d'animation réputés tels que Stuttgart et des festivals de droits de l'homme et de sports. Le film a également été accueilli avec beaucoup d'enthousiasme par les LGBT (lesbiennes - gays - bisexuels - transgenres).



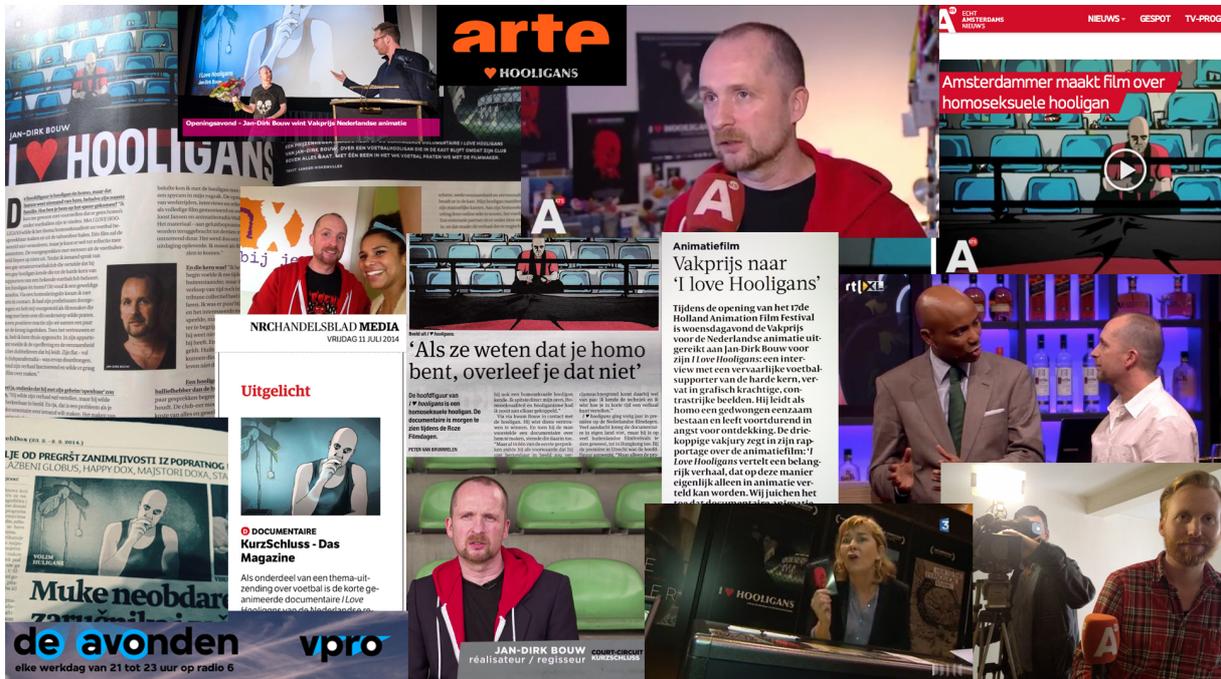
10-FILMFESTIVALS > 1-FESTIVALS-210-15-AWARDS



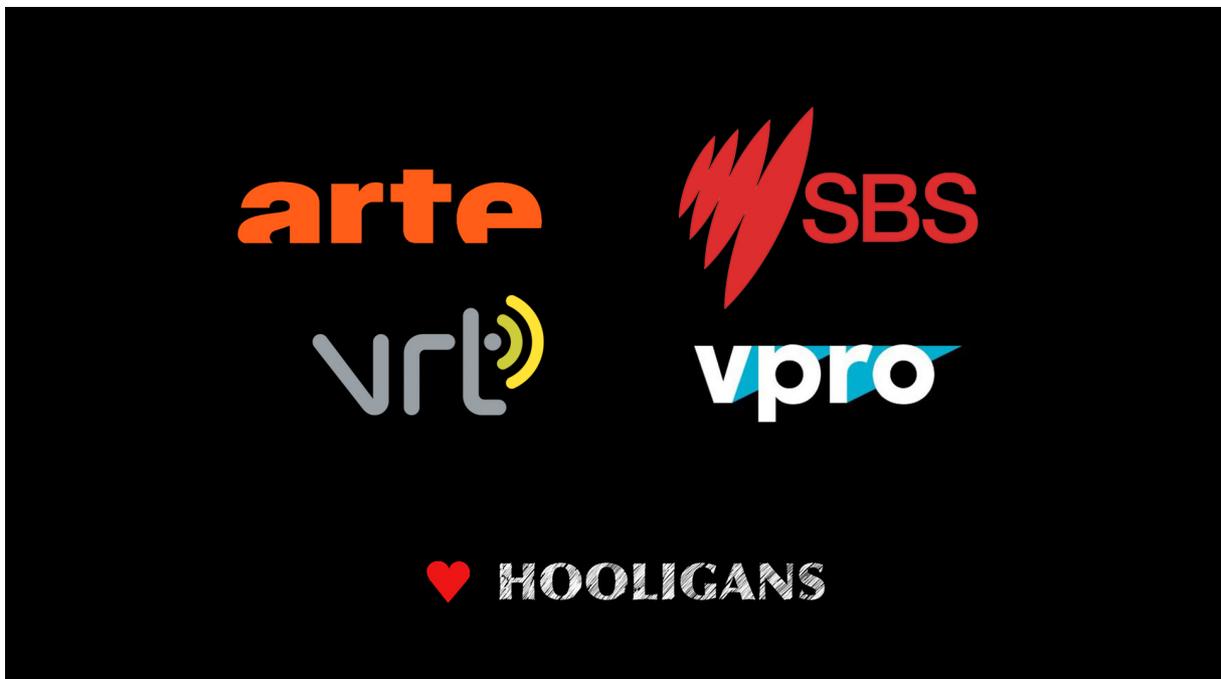
10-FILMFESTIVALS > 2-FESTIVALS

## 11. médias

Le film a également été repris par la presse internationale, ce qui m'a permis de parler de mon film et du sujet de l'homosexualité et du football et de le rendre négociable, même dans les pays où l'homosexualité est difficile à discuter. Générer de l'attention pour le thème était un objectif important de ce film, à la fois pour le voyou et pour moi-même.



11-MEDIA > 1-MEDIA



11-MEDIA > 2-TV-SCREENINGS

I LOVE HOOOLIGANS a également été diffusé dans divers pays par différentes chaînes de télévision. Peu à peu, l'homosexualité devient plus discutable dans le football. Le hooligan et moi-même, en tant que réalisateur, sommes fiers d'avoir pu contribuer à ce dialogue.

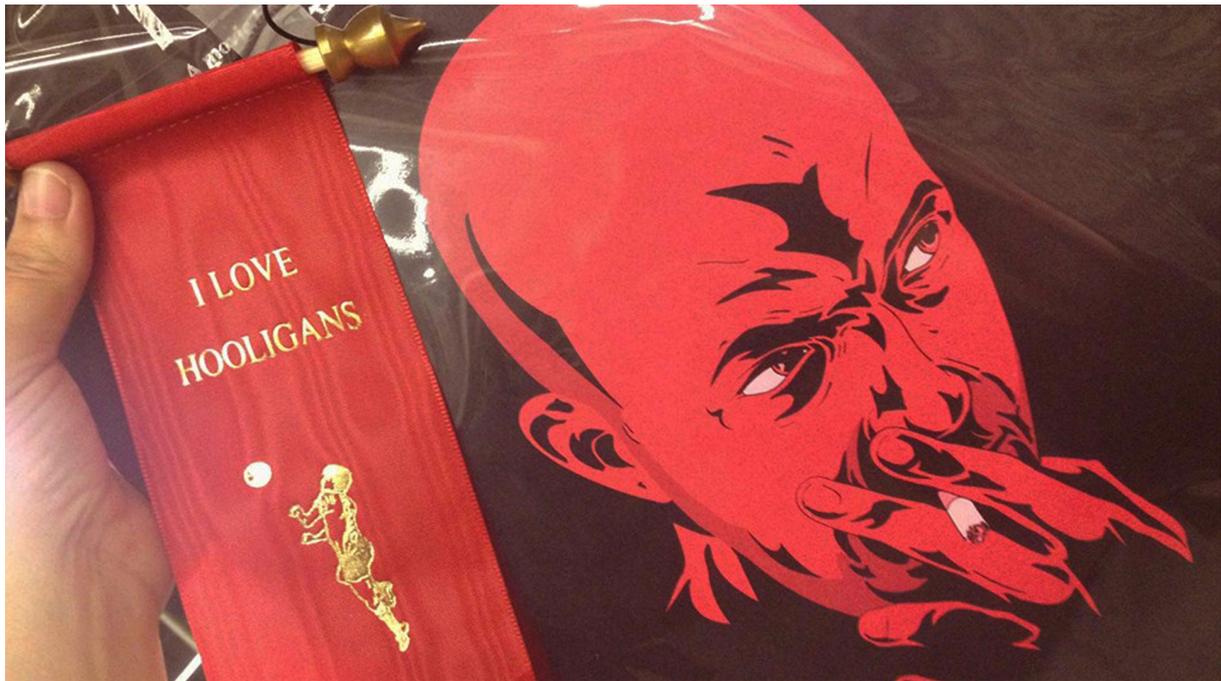
## 12. le hooligan

Les gens me demandent régulièrement ce que le voyou a pensé du film et comment vont les choses maintenant? Lorsque nous avons montré le film au hooligan pour la première fois, il était très enthousiaste. Le film était à ses yeux très réel, très crédible, de toute l'atmosphère du football et du monde agressif du hooliganisme que nous avons très convaincant de réprimer. C'était génial selon lui. Bien sûr, je suis content de cela, mais j'ai aussi indiqué que ce n'était pas l'essence du film, à laquelle il n'avait pas répondu.



12-HOOLIGAN > 1-NFF

Parce que le hooligan et moi-même nous connaissons depuis plus de 5 ans, le processus de production s'étendait si longtemps que je lui avais demandé s'il voulait être présent lors de la création de I LOVE HOOLIGANS au Festival du film néerlandais. Il voulait ça. Hormis mes producteurs et moi-même, personne ne savait qui il était lors de la première. Par la suite, de nombreux invités m'ont posé des questions, tandis que le voyou se tenait à côté de moi, ce qui était très étrange bien sûr. À un moment donné, j'ai vu qu'il buvait beaucoup de bière, et j'ai demandé si cela allait bien avec lui. Il m'a ensuite dit avec émotion qu'il avait compris en quoi consistait le film et que cela l'avait fait réfléchir.



12-HOOLIGAN > 2-NFF

En partie à cause du film, le hooligan a commencé à se regarder et à regarder le monde du hooliganisme. Il ne consomme plus de drogue, il a renoncé à la violence et s'est également retiré du monde des voyous. Le voyou est maintenant plus équilibré, donne plus d'espace à ses sentiments homosexuels et est, comme il le dit bien, beaucoup plus heureux. Une fin heureuse de cette histoire spéciale.

Jan-Dirk Bouw, le 25 octobre 2018